



**Время и дата:**

**24.06., 18:00**

Школа №1329, Никулинская улица, 10

**28.06, 29.06. 19:00**

Atelier Opara, Климентовский переулок, 6

**Больше информации:**

<https://www.confed-cup.de/>

<http://www.fifa.com/confederationscup/>

**Информация о художниках:**

Rita Haso: <https://www.facebook.com/rita.hasieva>

Marcus Neustetter: [www.marcusneustetter.com](http://www.marcusneustetter.com),

<https://www.facebook.com/marcus.neustetter>

Maya Opara, Vladimir Opara: [www.opara.pro](http://www.opara.pro)

**„Confed-Art“ – совместный арт-проект,  
приуроченный к Кубку Конфедераций  
ФИФА 2017 в России:**

Подходят ли футбол и искусство друг другу? – Разумеется.  
Начиная с 2008 года художники разных стран работали над  
крупнейшими событиями из мира футбола: 2008, 2009, 2010  
в ЮАР, 2014 в Бразилии.

В 2017 году Кубок конфедераций под эгидой ФИФА пройдет  
в России, в котором восемь команд поборются друг с  
другом.

24-го июня художники из России, Австрии и ЮАР, а также  
московские школьники, соберутся в Москве, чтобы в живую  
увидеть три игры этого Кубка и интерпретировать игру с  
художественной точки зрения. Под руководством  
художников школьники попытаются выплеснуть на холст  
свои эмоции от просмотра прямой трансляции.

Walter Stach: [www.wstach.at](http://www.wstach.at)

Vasilina Verdi: [www.wbalance.ru](http://www.wbalance.ru), [www.mappingshow.ru](http://www.mappingshow.ru),  
<https://www.facebook.com/vasilina.verdi>

---



#### **Terms / Locations:**

**24th of June, at 6 p.m.**, among the game Russia : Mexico  
School 1329 Moscow, 119602 Moskau, Nikulinskaya Street, 10

**28th and 29th of June, both at 9 p.m.**, among the Semifinals  
Atelier Opara, 115184 Moskow, Klimentovsky pereulok, 6,  
apartment 30

#### **Informations about the „FIFA Confederations Cup Russia 2017“:**

<https://www.confed-cup.de/>  
<http://www.fifa.com/confederationscup/>

#### **Informations about the cooperating artists:**

## **„Confed-Art“ – A collaborative, transnational art-project on the occasion of the „FIFA Confederations Cup Russia 2017“:**

Soccer & art – does it fit? – Yes. Since 2008 artists from several nations have collaborated during great worldwide soccer competitions to express their artistic statements: 2008, 2009, 2010 in South Africa, 2014 in Brazil.

In 2017 the „FIFA Confederations Cup“ takes place in Russia. The 8 best national teams of all continents will participate. On the 24th, 28th and 29th of June artists from several nations will come together on several locations in Moscow to comment visually on 3 games in this cup – for the first time this will include students of a public school in Moscow (see program below).

What will happen? – During the live-TV-broadcasts of all 3 games 2 artists / students will simultaneously, exactly during the playing times, engage in an artistic dialogue with each other and /or against each other, expressing their emotions inspired by what is to see and to hear on the pitch via the screen.

Rita Haso: <https://www.facebook.com/rita.hasieva>

Marcus Neustetter: [www.marcusneustetter.com](http://www.marcusneustetter.com),

<https://www.facebook.com/marcus.neustetter>

Maya Opara, Vladimir Opara: [www.opara.pro](http://www.opara.pro)

Walter Stach: [www.wstach.at](http://www.wstach.at)

Vasilina Verdi: [www.wbalance.ru](http://www.wbalance.ru), [www.mappingshow.ru](http://www.mappingshow.ru),

<https://www.facebook.com/vasilina.verdi>

„Confed-Art“ is a transnational project: artists from Russia, Austria and South Africa will work together, with students too, to realize this extraordinary project.

You are cordially invited to witness how soccer will be transformed into art!



#### **Zeiten / Orte:**

**24. Juni, 18 Uhr**, zum Spiel Russland : Mexiko

Schule 1329 Moskau, 119602 Moskau, Nikulinskaya Ulitsa, 10

**28. und 29. Juni, jeweils 21 Uhr**, zu den Semifinalspielen

Atelier Opara, 115184 Moskau, Klimentovskiy pereulok, 6,

TOP 30

#### **Informationen zum „FIFA Konföderationen-Pokal Russland 2017“:**

### **„Confed-Kunst“ - Ein kollaboratives, transnationales Kunstprojekt anlässlich des „FIFA Konföderationen-Pokal Russland 2017“**

Fußball & Kunst – geht das zusammen? - Ja. Seit 2008 arbeiten KünstlerInnen aus verschiedenen Nationen zu fußballerischen Großereignissen zusammen, um ihre bildnerischen Kommentare dazu abzugeben: 2008, 2009, 2010 in Südafrika, 2014 in Brasilien.

2017 wird in Russland der „FIFA Konföderationen-Pokal“ ausgetragen. Die 8 besten Fußballnationalmannschaften der Kontinente nehmen daran teil.

Am 24., 28., und 29. Juni werden KünstlerInnen aus verschiedenen Nationen an verschiedenen Orten in Moskau zusammenkommen, um „live“ 3 Spiele dieses Pokals bildnerisch zu kommentieren, davon auch ein Mal – zum ersten Mal – in einer Schule mit SchülerInnen (Programm s. I.).

<https://www.confed-cup.de/>  
<http://www.fifa.com/confederationscup/>

**Informationen zu den beteiligten KünstlerInnen:**

Rita Haso: <https://www.facebook.com/rita.hasieva>

Marcus Neustetter: [www.marcusneustetter.com](http://www.marcusneustetter.com),  
<https://www.facebook.com/marcus.neustetter>

Maya Opara, Vladimir Opara: [www.opara.pro](http://www.opara.pro)

Walter Stach: [www.wstach.at](http://www.wstach.at)

Vasilina Verdi: [www.wbalance.ru](http://www.wbalance.ru), [www.mappingshow.ru](http://www.mappingshow.ru),  
<https://www.facebook.com/vasilina.verdi>

**Mit Unterstützung von:**

Österreichisches Kulturforum Moskau

Was wird geschehen? – Während der Live-TV-Übertragung von 3 Spielen werden je 2 KünstlerInnen / SchülerInnen zur gleichen Zeit, d. h. exakt während der offiziellen Spielzeit, auf der gleichen Malfläche miteinander und/oder gegeneinander im „Dialog“ das Geschehen am Fußballfeld bzw. auf den TV-Geräten mit ihren bildnerischen Emotionen auf Malfelder transponieren. „Confed-Kunst“ ist ein transnationales Projekt: KünstlerInnen aus Russland, Österreich und Südafrika arbeiten – auch mit SchülerInnen – in diesem außerordentlichen Projekt zusammen. Sie sind herzlich eingeladen, live mitzuerleben, wie aus Fußball Kunst wird!